O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIY TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI

ALISHER NAVOIY NOMIDAGI
TOSHKENT DAVLAT O‘ZBEK TILI VA ADABIYOTI UNIVERSITETI

“TASDIQLAYMAN”
Rektor __________ Sh.Sirojiddinov
2023-yil “____”-avgust

ASLIYAT VA TABDIL MUAMMOLARI

fanining o‘quv dasturi (sillabusi)

Bilim sohasi:	200000 – San’at va gumanitar fanlar
Ta’lim sohasi:	230000 – Tillar
Magistratura mutaxassisligi:	70230301 – Matnshunoslik va adabiy manbashunoslik (qishki qabul)

Toshkent-2023

Fan/modul kodi ATM 1 05	Fan/modul turi majburiy			Ta'lim tili o'zbek			Ishlab chiqilgan o'quv yili 2023/2024			
Semestr	Har bir semestrdagi modulning nomi	ECTS - Kreditlar	Haftalik dars soatlari	O'quv mashg'ulotlari (soat)					Mustaqil ta'lim (soat)	Jami yuklama (soat)
				Jami:	ma'ruza	seminar	amaliy	laboratoriya		
3	Asliyat va tabdil muammolari	5	4	60	30	0	30	0	90	150
	Jami:	5	4	60	30	0	30	0	90	150

1. FANNING MAZMUNI

Fanni o'qitishdan maqsad – matnshunoslikdagi asliyat va tabdil ilmining magistratura bosqichida o'rganiladigan fundamental masalalari yuzasidan nazariy bilim, ilmiy tadqiqot malakasi va ko'nikmasi hosil qilish, qadimiy qo'lyozma manbalarni o'rganish, ularning orasidan e'tiborli nusxalarni topish bo'yicha hukumatimiz tomonidan e'lon qilingan qaror va farmonlar asosida yosh avlodni tarbiyalash hamda kelajakda ilmiy faoliyat bilan shug'ullanishlari uchun zamin hozirlash.

Fanning vazifasi – magistrlarda manbashunoslikining tushunchaviy apparati, mumtoz va zamonaviy matn qo'lyozmalarini qiyosiy o'rganish asoslari, tayanch nusxani belgilash tamoyillari, mukammal nusxani yaratish usullari, keyingi tadqiqotlar uchun asos bo'ladigan qarashlar tizimini yaratish kabi masalalarni kompleks tadqiq etish.

2. FANNI O'QITISH NATIJALARI VA SHAKLLANADIGAN KASBIY KOMPETENSIYALAR

Fanni o'zlashtirish natijasida talaba:

– asliyat va tabdil tushunchasining nazariy masalalari yuzasidan magistrantlarda analitik mushohada va muhim xulosalar chiqara olish haqida **bilimga ega bo'lishi;**

– mavjud matnlarni tarixiylik nuqtai nazaridan tahlil va tadqiq etish, teran ilmiy-nazariy xulosa va yechimlarga kelish, adabiyotimiz tarixida yaratilgan

adabiy manbalarning tarixiy ildizlari va namunalarini matnshunoslik masalalari bilan aloqadorlikda o'rganish **ko'nikmalarga ega bo'lishi;**

– matnlarning asl nusxalari va tabdil qilingan variantlarini farqlash bo'yicha Sharq va jahon adabiyoti kontekstida qarash lozimligini uqtirish, egallangan bilim va malakani umumma'naviyatini rivojlantirish yo'lida amaliyotga tatbiq etish **malakasiga ega *bo'lishi lozim*.**

3. O'QUV FANI O'QITILISHI BO'YICHA USLUBIY KO'RSATMALAR

- ma'ruzalar;
- amaliy mashg'ulotlar;
- fan doirasida turli mavzular taqdimoti;
- individual va jamoaviy loyihalar;

4. TALABALAR KREDITLARNI OLISH TARTIBI

Talabalarning bilimini baholash va kreditlarni to'plash jarayoni O'zbekiton Respublikasi Oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirining 2018-yil 9-avgustdagi 19-2018-son buyrug'i bilan tasdiqlangan "Oliy ta'lim muassasalarida talabalar bilimini nazorat qilish va baholash tizimi to'g'risida"gi Nizom talablari asosida belgilanadi.

1. Nazoratlarni amalga oshirish tartibi.

Oraliq nazorat: O'tilgan mavzular asosida og'zaki shaklda o'tkaziladi.

Yakuniy nazorat: Semestr davomida o'tilgan mavzular bo'yicha yozma shaklda o'tkaziladi.

Izoh: *Oraliq nazorat turi har bir fan bo'yicha fanning xususiyatidan kelib chiqqan holda 2 martagacha o'tkazilishi mumkin.*

Talabani oraliq nazorat turi bo'yicha baholashda, uning o'quv mashg'ulotlari davomida olgan baholari inobatga olinadi.

Nazoratlarning o'tkazilishi muddatlari muyyan o'quv yilida tasdiqlangan o'quv jarayoni jadvali asosida tashkil etiladi.

2. Talabalarning bilimi baholash mezonlari:

- talaba mustaqil xulosa va qaror qabul qiladi, ijodiy fikrlay oladi, mustaqil mushohada yuritadi, olgan bilimini amalda qo'llay oladi, fanning mohiyatini tushunadi, biladi, ifodalay oladi, aytib beradi hamda fan bo'yicha tasavvurga ega deb topilganda – **5 (a'lo) baho;**

- talaba mustaqil mushohada yuritadi, olgan bilimini amalda qo'llay oladi, fanning mohiyatni tushunadi, biladi, ifodalay oladi, aytib beradi hamda fan bo'yicha tasavvurga ega deb topilganda – **4 (yaxshi) baho;**

- talaba olgan bilimini amalda qo'llay oladi, fanning mohiyatni tushunadi, biladi, ifodalay oladi, aytib beradi hamda fan bo'yicha tasavvurga ega deb topilganda – 3 (**qoniqarli**) **baho;**

- talaba fan dasturini o'zlashtirmagan, fanning mohiyatini tushunmaydi hamda fan bo'yicha tasavvurga ega emas deb topilganda – **2 (qoniqarsiz) baho** bilan baholanadi.

5. O'QUV MASHG'ULOTLARI VA MUSTAQIL TA'LIM QISMI

3-SEMESTR

1. Ma'ruza mashg'ulotlari

"Asosiy nazariy qism (ma'ruza mashg'ulotlari)" o'quv fanining mavzulari mantiqiy ketma-ketlikda keltiriladi, har bir mavzuning mohiyati asosiy tushunchalar va qisqa ifodalar orqali ta'lim oluvchilarga davlat ta'lim standarti va malaka talablari asosida yetkazilishi zarur bo'lgan bilim va ko'nikmalar qamrab olingan holda ifodalab beriladi. Asosiy nazariy qism modullar shaklida berilishi mumkin.

№	Ma'ruza mavzulari	Qisqacha tavsifi (kalit so'zlar)	Soatlar hajmi
	1-bob (modul) mavzusi		
1	Imlo transformatsiyasi qoidalari	Yozuvlar tarixi. Arab alifbosining o'ziga xos xususiyatlari. Eski o'zbek yozuvi tabiati. Yozuvni o'qish va o'qish malakasidagi nozik farqlar. Transliteratsiya. Muallif huquqi. Matnshunos burchi. Ma'naviy meros ajdodlardan omonat sifatida	2
2	Tabdilda o'zlashma so'zlar imlosi	Arabiy va forsiy izofalar imlosi. So'z o'zlashuvida "dominantlik" tushunchasi. Milliy til huquqlari. Shaklda har xillik sabablari va ularning oqibatlari. Transkripsiya o'rinlari	2
3	Matn tasarrufida matnshunosning o'rni	Matn tahqiqi va muhaqqiq. Matn tabiatini anglash birlamchi shart. Muallif konsepsiyasining belgilovchi xususiyati. Matnshunosda aniqlik mantig'i. Matn tabdiliga izohlar majmui. Tabdil va ilmiy-tanqidiy matn munosabati	2
	2-bob (modul) mavzusi		
4	Asliyat va tabdil qonuniyatlarida istisnoli holatlar	Qo'lyozmada husnixat va badxatlik xususiyatlari. Poygirlardagi xatolar. Sahifalardagi ketma-ketlikning buzilishi. Uzrli o'rinlarni tabdil variantida aks ettirish usullari. Taqdim va xotimada tabdil jarayoniga izohlar.	4
5	Navoiy asarlari tabdili muammolari	Navoiy asarlari qo'lyozma va toshbosma nusxalarining o'zaro qiyosi. Ilmiy-tanqidiy matnni tayyorlash jarayonidagi o'zgarishlar. Navoiy asarlari nashrlari tarixi. Akademik nashr xususiyati. Ilmiy ko'rsatkichlar majmuiga qo'yiladigan talablar. Navoiy matni tabdiliga ilovalar	2
6	Mumtoz matnlarni o'rganish tizimi: lug'at, lisoniy tabdil, sharh (matn orti ma'nosi)	Nazmiy matnni tushunish va tushuntirish ilmi. Notanish so'zlar lug'ati. So'zlarning tillar bo'yicha klassifikatsiyasi. Har misraning o'z ma'nosi va misralararo bog'liqliklar. Mumtoz matnning bugungi tildagi ifodasi. "Muallif nima demoqchi" degan savolga mustaqil javob variantlari	4
7	Matnni anglashda yozuv malakasining o'rni	Nasta'liq xat turining o'ziga xos xususiyatlari. Eski o'zbek yozuvida unlilarning ifodalanishi. Matndagi arabiy va forsiy so'zlar imlosidagi xilma-xilliklar. Matnga bevosita va bilvosita aloqasi bor izohlar	2
	3-bob (modul) mavzusi		
8	"So'z xususida so'z" kitobida asliyat va tabdil muammolarining yoritilishi	Mumtoz matn va so'zga munosabat. Ma'no talqinida so'zni tanish malakasi. So'zning lug'aviy va istilohiy ma'nolari. O'zlashma so'zlarning ko'chma	4

		ma'nolarini bilishning ahamiyati. Matnni anglashga kompleks yondashuv.	
9	Eski o'zbek yozuvidagi manbalarni o'rganishda "Navoiy asarlari lug'ati"ning ahamiyati	Lug'atda qo'llangan qisqartmalar izohi. Lug'at tuzilishi. Qadimgi turkiy so'zlar imlosi. Lug'at maqolalar tasnifi. Lug'atda ko'p ma'noli so'zlar izohi. XI-XIX asrlar yozma adabiy matnlarni tushunish uchun muhim manba	4
10	"Nazmul javohir" asari ilmiy-tanqidiy matni muammolari	"Nazmul javohir" asari tabdili. Ilmiy-tanqidiy matn xususiyatlari. To'g'ri o'qish va uqish masalasi. Ilmiy ko'rsatkichlarni ilmiy asosda berish tartibi.	4
		Jami:	**30 s.**

2. Amaliy mashg'ulotlar

"Amaliy mashg'ulotlar bo'yicha ko'rsatma va tavsiyalar" o'quv fanining mohiyati va nazariy mavzulariga mos ravishda amaliy, seminar va laboratoriya mashg'ulotlarining mavzulari, ushbu mashg'ulotlarni o'tkazish shakllari, unda qo'llanishi tavsiya etiladigan texnologiyalar, usullar, vositalar zarur hollarda muhokama etiladigan mavzular, masalalar, laboratoriya ishlarining mazmuni, maqsadi hamda fan mohiyatidan kelib chiqadigan boshqa ma'lumotlar yoritiladi. Shuningdek, kurs loyihasi va kurs ishlari, ijodiy ishlar mohiyati, mazmuni, maqsadi, mavzulari ularni bajarish shakllari hamda fan mohiyatidan kelib chiqadigan boshqa ma'lumotlar yoritiladi. Shu bilan birga ushbu qismda o'quv va ishlab chiqarish amaliyotlarining maqsadi, vazifasi, shakli, mazmuni, amaliyot jarayonida ta'lim oluvchilar tomonidan tayyorlanishi zarur bo'lgan yakuniy ishlar shakli yuzasidan qisqa uslubiy ko'rsatmalar beriladi.

№	Amaliy mashg'ulot mavzulari	Qisqacha tavsifi (kalit so'zlar)	Soatlar hajmi
	1-bob (modul) mavzusi		
1	Nashr variantlaridagi mumtoz adabiy matnlarni eski o'zbek yozuvida ko'chirish	Mumtoz matn va so'zga munosabat. Ma'no talqinida so'zni tanish malakasi. So'zning lug'aviy va istilohiy ma'nolari. O'zlashma so'zlarning ko'chma ma'nolarini bilishning ahamiyati. Matnni anglashga kompleks yondashuv	2

2	"Mahbubul qulub"ning qo'lyozma nusxalaridan bir bo'limni tabdil qilish	Navoiy asarlari qo'lyozma va toshbosma nusxalarining o'zaro qiyosi. Ilmiy-tanqidiy matnni tayyorlash jarayonidagi o'zgarishlar. Navoiy asarlari nashrlari tarixi. Akademik nashr xususiyati. Ilmiy ko'rsatkichlar majmuiga qo'yiladigan talablar. Navoiy matni tabdiliga ilovalar	2
3	"Holoti Sayyid Hasan Ardasher" asariga ilmiy ko'rsatkichlar majmuini tuzish	Qo'lyozmada husnixat va badxatlik xususiyatlari. Poygirlardagi xatolar. Sahifalardagi ketma-ketlikning buzilishi. Uzrli o'rinlarni tabdil variantida aks ettirish usullari. Taqdim va xotimada tabdil jarayoniga izohlar	2
4	Navoiy g'azallarini asliyatdan o'qish	Ilmiy-tanqidiy matnni tayyorlash jarayonidagi o'zgarishlar. Navoiy asarlari nashrlari tarixi. Akademik nashr xususiyati. Ilmiy ko'rsatkichlar majmuiga qo'yiladigan talablar. Navoiy matni tabdiliga ilovalar	2
5	Qo'lyozma va toshbosma kitoblarga umumiy obzor	Eski o'zbek yozuvida unlilarning ifodalanishi. Matndagi arabiy va forsiy so'zlar imlosidagi xilma-xilliklar. Matnga bevosita va bilvosita aloqasi bor izohlar	2
	2-bob (modul) mavzusi		
6	"Alisher Navoiy. Manbalarning qiyosiy-tipologik, tekstologik tahlili" (Sh.Sirojiddinov. Akademnashr, 2011) kitobida matn tadqiqi bilan bog'liq masalalar tahlili	Mumtoz matn va so'zga munosabat. Ma'no talqinida so'zni tanish malakasi. So'zning lug'aviy va istilohiy ma'nolari. O'zlashma so'zlarning ko'chma ma'nolarini bilishning ahamiyati. Matnni anglashga kompleks yondashuv	2
7	Rahmonov V. "Matn haqiqati" (O'zbekiston adabiyoti va san'ati, 2010, 30 iyul) maqolasi tahlili	Matn tahqiqi va muhaqqiq. Matn tabiatini anglash birlamchi shart. Muallif konsepsiyasining belgilovchi xususiyati. Matnshunosda aniqlik mantig'i. Matn tabdiliga izohlar majmui. Tabdil va ilmiy-tanqidiy matn	2

		munosabati	
8	Asliyat va tabdil muammolariga bag'ishlangan maqolalar tahlili	Matn tahqiqi va muhaqqiq. Matn tabiatini anglash birlamchi shart. Muallif konsepsiyasining belgilovchi xususiyati. Matnshunosda aniqlik mantig'i. Matn tabdiliga izohlar majmui. Tabdil va ilmiy-tanqidiy matn munosabati	2
9	Matnshunoslik yo'nalishidagi dissertatsiyalarda matn tahqiqi masalasi	Arabiy va forsiy izofalar imlosi. So'z o'zlashuvida "dominantlik" tushunchasi. Milliy til huquqlari. Shaklda har xillik sabablari va ularning oqibatlari. Transkripsiya o'rinlari	2
10	"Sabotul ojizin" ga tuzilgan ilmiy ko'rsatkichlar tizimi	Mumtoz matn va so'zga munosabat. Ma'no talqinida so'zni tanish malakasi. So'zning lug'aviy va istilohiy ma'nolari. O'zlashma so'zlarning ko'chma ma'nolarini bilishning ahamiyati. Matnni anglashga kompleks yondashuv	2
		3-bob (modul) mavzusi	
11	Matnni anglashda lug'at ilmining ahamiyati	Matn tahqiqi va muhaqqiq. Matn tabiatini anglash birlamchi shart. Muallif konsepsiyasining belgilovchi xususiyati. Matnshunosda aniqlik mantig'i. Matn tabdiliga izohlar majmui. Tabdil va ilmiy-tanqidiy matn munosabati	2
12	Tabdil jarayonida nashr variantlarining o'rni	Arabiy va forsiy izofalar imlosi. So'z o'zlashuvida "dominantlik" tushunchasi. Milliy til huquqlari. Shaklda har xillik sabablari va ularning oqibatlari. Transkripsiya o'rinlari	2
13	Tabdilda izoh va matn sharhi kategoriyasi	Qo'lyozmada husnixat va badxatlik xususiyatlari. Poygirlardagi xatolar. Sahifalardagi ketma-ketlikning buzilishi. Uzrli o'rinlarni tabdil variantida aks ettirish usullari. Taqdim va xotimada tabdil	2

		jarayoniga izohlar	
14	A.Rustamiyning «Navoiy til xizmati» («Adiblar odobidan adablar» T.: Ma'naviyat, 2003, 20-34-betlar)	Matn tahqiqi va muhaqqiq. Matn tabiatini anglash birlamchi shart. Muallif konsepsiyasining belgilovchi xususiyati. Matnshunosda aniqlik mantig'i. Matn tabdiliga izohlar majmui. Tabdil va ilmiy-tanqidiy matn munosabati	2
15	Tabdilda kon'ektura usulining ahamiyati	Lug'atda qo'llangan qisqartmalar izohi. Lug'at tuzilishi. Qadimgi turkiy so'zlar imlosi. Lug'at maqolalar tasnifi. Lug'atda ko'p ma'noli so'zlar izohi. XI-XIX asrlar yozma adabiy matnlarni tushunish uchun muhim manba	2
		Jami:	**30 s.**

3. Mustaqil ta'lim ishlari

"Mustaqil ta'lim va mustaqil mashg'ulotlar" qismida mustaqil ta'limning shakli va mazmuni, mustaqil ishga mo'ljallangan mavzular va topshiriqlar, mustaqil mashg'ulotlar jarayonida ta'lim oluvchilar tomonidan tayyorlanishi zarur bo'lgan ishlar referat, esse, mustaqil (ijodiy) ish, muammoli ma'ruza va boshqalar keltiriladi;

№	Mustaqil ta'lim mavzulari	O'quv mashg'ulot turi nomi	Qisqacha tavsifi (kalit so'zlar)	Soatlar hajmi
		1-bob (modul) mavzusi		
1	"O'qish kitobi" (L.Xalilov. "O'qituvchi", 1994) asarining harflar qismining asosiy xususiyatlarini tasniflash	mustaqil	Arabiy va forsiy izofalar imlosi. So'z o'zlashuvida "dominantlik" tushunchasi. Milliy til huquqlari. Shaklda har xillik sabablari va ularning oqibatlari. Transkripsiya o'rinlari	10
2	Habibulloh Solih. «Alifbo. Mustaqil o'rganuvchilar uchun» kitobi tahlili, diniy	mustaqil	So'z o'zlashuvida "dominantlik" tushunchasi.	10

	oqimlarga oid qismini o'rganish va konsektlashtirish		Milliy til huquqlari. Shaklda har xillik sabablari va ularning oqibatlari. Transkripsiya o'rinlari	
3	"Husnixat" ("Nasaf", 2010) kitobining strukturasini jadval yordamida izohlash	mustaqil	Yozuvlar tarixi. Arab alifbosining o'ziga xos xususiyatlari. Eski o'zbek yozuvi tabiati. Yozuvni o'qish va o'qish malakasidagi nozik farqlar. Transliteratsiya. Muallif huquqi. Matnshunos burchi. Ma'naviy meros ajdodlardan omonat sifatida	10
2-bob (modul) mavzusi				
4	"Hayratul abror" dostonini ilmiy-tanqidiy matndan o'qish	mustaqil	Matn tahqiqi va muhaqqiq. Matn tabiatini anglash birlamchi shart. Muallif konsepsiyasining belgilovchi xususiyati. Matnshunosda aniqlik mantig'i. Matn tabdiliga izohlar majmui. Tabdil va ilmiy-tanqidiy matn munosabati	10
5	"Nasoyimul muhabbat" ilmiy-tanqidiy matnidagi izohlar	mustaqil	Qo'lyozmada husnixat va badxatlik xususiyatlari.	10

			Poygirlardagi xatolar. Sahifalardagi ketma-ketlikning buzilishi. Uzrli o'rinlarni tabdil variantida aks ettirish usullari. Taqdim va xotimada tabdil jarayoniga izohlar	
6	OAV larida tabdil muammolariga bag'ishlangan maqolalar tahlili	mustaqil	Berilgan mavzu bo'yicha kurs ishini bajarish	8
7	Abjad hisobiga ta'rixlardan misollar keltirish	mustaqil	Nasta'liq xat turining o'ziga xos xususiyatlari. Eski o'zbek yozuvida unlilarning ifodalanishi. Matndagi arabiy va forsiy so'zlar imlosidagi xilma-xilliklar. Matnga bevosita va bilvosita aloqasi bor izohlar	8
3-bob (modul) mavzusi				
8	Navoiyning muammo janrida keltirilgan baytlarini asliyatda yozish va muammoni yechish	mustaqil	Mumtoz matn va so'zga munosabat. Ma'no talqinida so'zni tanish malakasi. So'zning lug'aviy va istilohiy ma'nolari. O'zlashma so'zlarning ko'chma ma'nolarini bilishning ahamiyati. Matnni anglashga	8

			kompleks yondashuv	
9	Transliteratsiyaning muhim jihatlari	mustaqil	Lug'atda qo'llangan qisqartmalar izohi. Lug'at tuzilishi. Qadimgi turkiy so'zlar imlosi. Lug'at maqolalar tasnifi. Lug'atda ko'p ma'noli so'zlar izohi. XI-XIX asrlar yozma adabiy matnlarni tushunish uchun muhim manba	8
10	O'xshash harflarni farqlash iqtidori	mustaqil	Arab alifbosining o'ziga xos xususiyatlari. Eski o'zbek yozuvi tabiati. Yozuvni o'qish va o'qish malakasidagi nozik farqlar. Transliteratsiya. Muallif huquqi. Matnshunos burchi. Ma'naviy meros ajdodlardan omonat sifatida	8
			Jami:	**90.**

6. O'QUV ADABIYOTLARI VA AXBOROT MANBALARI

Asosiy adabiyotlar:

1. T.Zufarov. Xat ta'limi. –T.: Meriyus, 2010. –275 b.
2. Q.Sodiqov. Manbashunoslik va matnshunoslik asoslari. TDShI, 2017, 221 b.
3. H.Jamolxonov, Q.Sapayev. Imlo muammolari //o'quv qo'llanma,T.: 2007, 191 b.)

Qo'shimcha adabiyotlar:

1. Shamsiyev P. O'zbek matnshunosligiga oid tadqiqotlar. – T.: Fan, 1986. – 163 b.
2. Adabiyotshunoslik lug'ati (D.Quronov va boshqa.). –T.: Akademnashr, 2010. –398 b.
3. A.Madraimov, G.Fuzailova. Manbashunoslik. – T. : Fan, 2007. – 295 b.
4. A.Murodov. O'rta Osiyo xattotlik san'ati tarixidan. – T.: Fan, 1971. – 198 b.
5. A.Rustamov. So'z xususida so'z. –T.: Yosh gvardiya, 1987. –156 b.
6. A.Rustamiy. Adiblar odobidan adablar. –T.: Ma'naviyat, 2003. –110 b.
7. B.Hasanov. Alisher Navoiyning "Sab'at abhur" lug'ati. – T.: Fan. 1981. – 102 b.
8. V.Rahmonov. Mumtoz so'z sehri. T.: O`zbekiston, 2015, 440 b.
9. D.S.Lixachev. Tekstologiya. Na materiale russkoy literaturы X–XVII v.v. – M.-L.: Akademii Nauk SSSR, 1962. – 602 s.
10. M.Hakimov. Sharq manbashunosligi lug'ati. – T.: Davrpress.NMU, 2013. – 496 b.
11. Navoiy asarlari lug'ati (tuzuvchilar: P. Shamsiev, S.Ibrohimov). –T.: G'afur G'ulom nomidagi adabiyot va san'at nashriyoti, 1972. –782 b.
12. Navoiy dastxati. (Navodir un-nihoya). Nashrga tayyorlovchi, so'zboshi muallifi S. G'aniyeva. – T.: Fan, 1991. – 300 b.
13. Pravila podgotovki k izdaniyu pamyatnikov literaturы Vostoka.–M.: IVL, 1959.–28 s.
14. P.Shamsiyev. O'zbek matnshunosligiga oid tadqiqotlar. – T.: Fan, 1986. – 163 b.
15. R.Zohidov. Sabotul ojizin – ilmiy-adabiy manba. –T.:Muharrir, 2012. –83 b.
16. "Ravoyihur rayhon" /"Sabotul ojizin"sharhi, shorih R.Zohid. T.: "SHARQ", 2021, 478 b.
17. E.V. Sevortyan Etimologicheskiy slovar tyurkskix yazыkov. "Nauka", M.:1974, S.136-137.

Q.Munirov. Sharq qo'lyozmalari. – T.: O'zbekiston Fanlar akademiyasi nashriyoti, 1962.– 38 b.

Axborot manbalari

1. www.ziyonet.uz
2. www.edu.uz
3. Omilyanchuk S.P.Tekstologiya. https://dic.academic.ru/dic.nsf/politology www.ziyo.uz

7. O‘QUV DASTURI HAQIDA MA’LUMOT

O‘quv dasturi Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili va adabiyoti universiteti tomonidan ishlab chiqilgan va universitet Kengashining 202___ yil “___” “______” dagi “ ___” -sonli bayoni bilan tasdiqlangan.
“Matnshunoslik va adabiy manbashunoslik” kafedrasi mudiri, f.f.d., dotsent R.Zohidov ______________ *(imzo)*
Tuzuvchi: M.Abdulxayrov ______________ *(imzo)* “Matnshunoslik va adabiy manbashunoslik” o‘qituvchisi, f.f.d., dotsent
Taqrizchilar: A.O‘razboyev ______________ *(imzo)* UrDU, “O‘zbek tilshunosligi” kafedrasi dotsenti, filologiya fanlari doktori; Qurbonova S ______________ *(imzo)* UrDU Adabiyotshunoslik kafedrasi dotsenti, f.f.n.